

TEATRO-ARTELLO

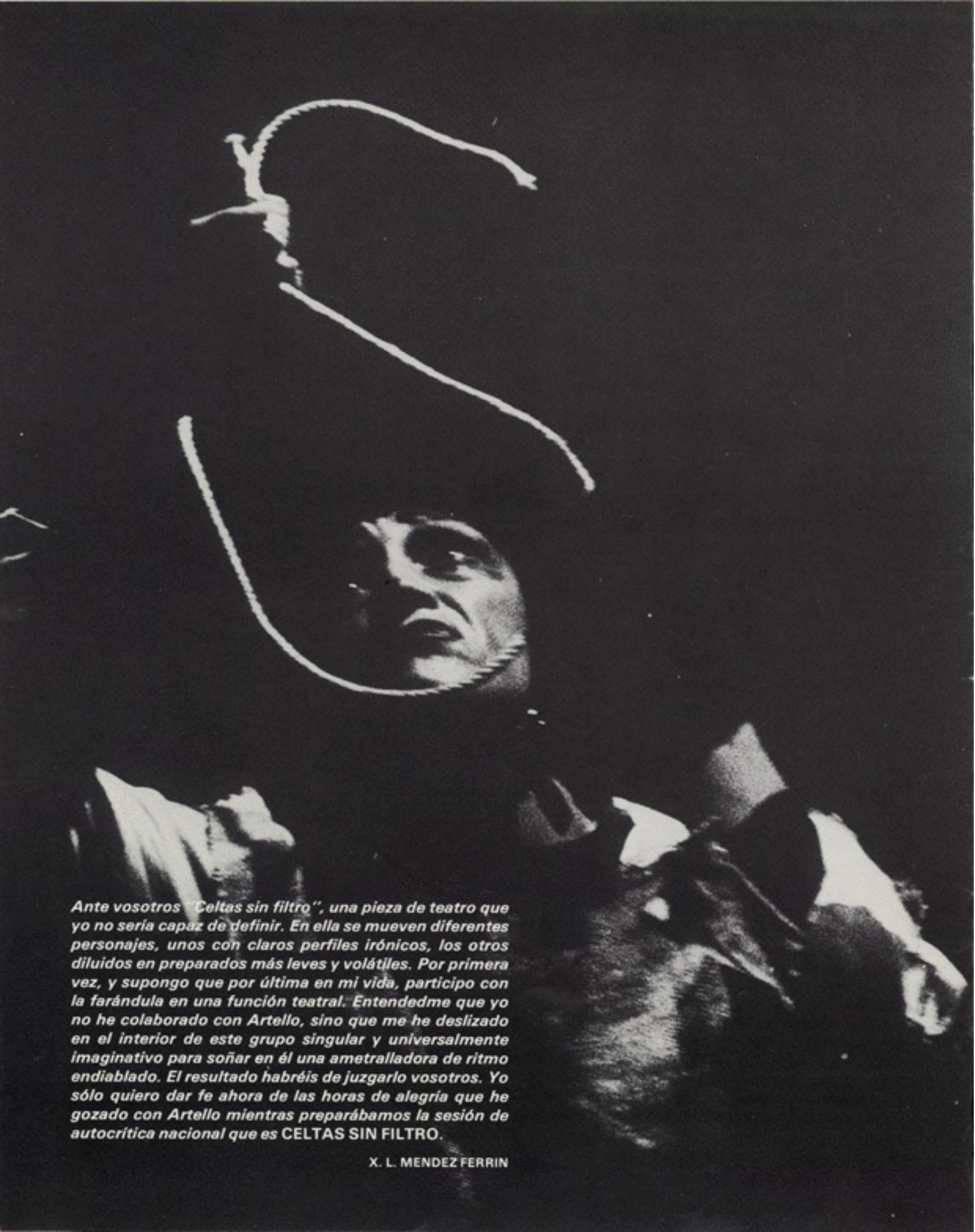
PRESENTA



Celtas
sin
Filtro

de

X. L. Méndez Ferrín
y Teatro Artello



Ante vosotros "Celtas sin filtro", una pieza de teatro que yo no sería capaz de definir. En ella se mueven diferentes personajes, unos con claros perfiles irónicos, los otros diluidos en preparados más leves y volátiles. Por primera vez, y supongo que por última en mi vida, participo con la farándula en una función teatral. Entendedme que yo no he colaborado con Artello, sino que me he deslizado en el interior de este grupo singular y universalmente imaginativo para soñar en él una ametralladora de ritmo endiabrado. El resultado habréis de juzgarlo vosotros. Yo sólo quiero dar fe ahora de las horas de alegría que he gozado con Artello mientras preparábamos la sesión de autocrítica nacional que es CELTAS SIN FILTRO.

X. L. MENDEZ FERRIN



Coreografiar para actores es, de algún modo, musicar físicamente sus emociones según "el tema".

Gratifica ver realizarse dramáticamente las imágenes que, a veces, lo textual no conforma, y las líneas de la danza a veces no concreta... Creo que de esto salió una "comediografía" **CELTAS SIN FILTRO** a lo Artello, dúctiles, sensibles e indomables.

ROBERTO DASTE

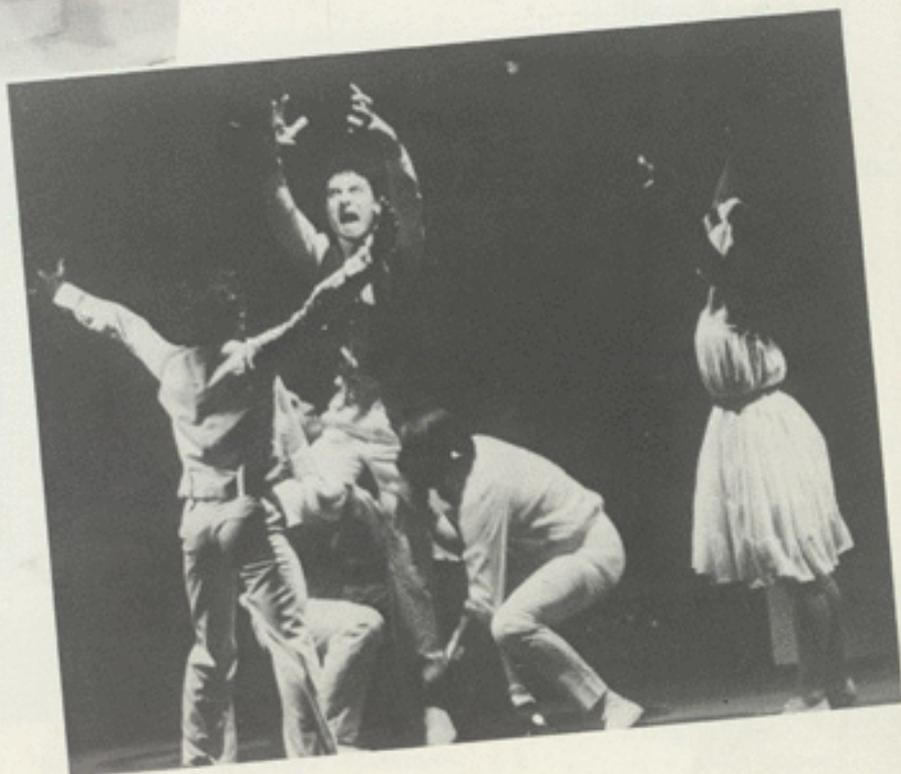
Haber podido trabajar en este montaje ha sido una experiencia muy interesante, ya que nunca antes había trabajado con música insertada en un contexto dramático. El ambiente sonoro en estas circunstancias está subordinado a unas situaciones escénicas concretas que ha de enfatizar o subrayar.

La banda sonora ha sido concebida exclusivamente para la pieza, excepto un fragmento (que es utilizado como sintonía en ciertas ocasiones) de un tema "Tarde, mal y a rastras" que no había sido compuesto para la obra, pero que finalmente consideré conveniente introducir para esta función.

LUIS CARRO

Creo que uno de los deseos manifiestos de todo director de teatro formado en las compañías independientes, y más aún si forma parte del movimiento teatral gallego, es el ser llamado por una de éstas para dirigir un proyecto de espectáculo cuyas características fundamentales encajen en la retahíla de adjetivos: ágil, crítico, divertido, musical, ambicioso... Y que para la realización del mismo se encuentre con un equipo de gente inteligente y eficaz. Yo personalmente acabo de ver cumplido ese deseo con **CELTAS SIN FILTRO**, de Ferrín-Artello.

EDUARDO ALONSO



DIRECCION

Eduardo Alonso

MUSICA

Luis Carro

COREOGRAFIA

Roberto Daste

ESCENOGRAFIA

Guillermo Steinbrüggen

DRAMATURGIA

Teatro Artello

TEXTOX. L. Méndez Ferrín
y Artello**VESTUARIO**Diseño: Teatro Artello
Realización: Sastrería Estévez**MASCARAS**

Santos

DISEÑO ILUMINACION

Santiago Montenegro

GRABACION Y SONIDO

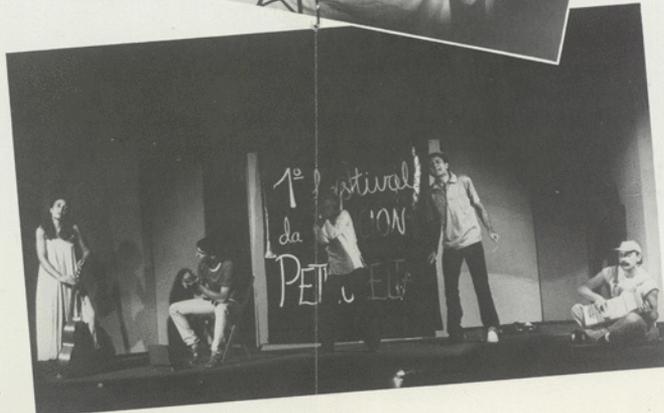
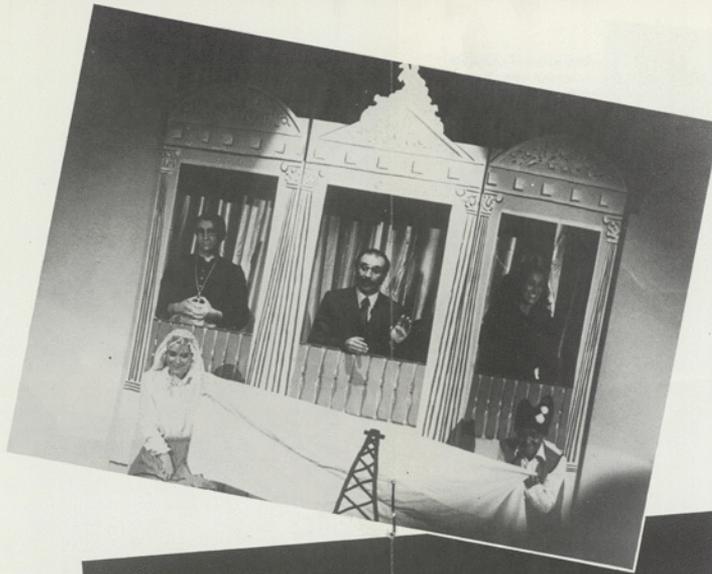
Joaquín Riera

MUSICOSGuitarras: Rubén Pérez
Bajo: Pepe Bordallo
Batería: Javier Martínez
Teclados: Luis Carro
Flauta: Alberto Pérez
Violín: Juan Zunzunegui**COROS**Rafael Feijóo
Adolfo Linares
José Táboas
Rubén Pérez
María Xosé González
María Eugenia García
Lola García
Blanca Staton**VOCES EN OFF**Nesi Pérez
Rafael Feijóo
Santiago Montenegro
Andrés A. Vila
Mariló González
Eugenia Fernández
Marisa Real
Antonio Francisco Simón
Pilar Pérez
M^a. Xosé Porteiro
Joaquín Riera
Elisa Pereira**MEDIOS TECNICOS**Soniprof, Bibiano Morón, Antonio
Moreiras, Grupo Colores y Lorenzo
Cuasante.**DISEÑO PROGRAMA**

Santiago Montenegro

FOTOGRAFIAS

Vicente

La música fué grabada en el
Auditorio "Ciudad de Vigo" los días
9, 10 y 11 de mayo de 1983.**ACTORES**

ALFONSO AGRA

ROSA ALVAREZ

ERNESTO CHAO

ANTONIO DURAN

MANUEL POMBAL

ROSA HURTADO

Trabajar con un equipo de casi cuarenta personas era, para nosotros, algo poco menos que impensable. CELTAS SIN FILTRO nos demostró que era posible. Y, lo que es más importante, nos demostró que aún queda en Galicia gente capaz de entregarse al teatro y a la cultura de una manera total y desinteresada. A todos ellos muchas gracias

CRITICAS

"Los seis actores de Artello realizan un encomiable esfuerzo interpretativo al encarnar a más de 40 personajes, que en algunos casos bailan e incluso cantan. El resultado es un producto teatral inédito en Galicia y totalmente exportable a otros puntos del Estado..." (E.G., EL PAIS)

"... es un saludable intento de radiografía social donde todos directa o indirectamente, por activa o por pasiva, aparecemos. Texto, situaciones y actores establecen desde el primer momento un clima de comunicación directa con el público..." (Victor F. Freixanes, LA VOZ DE GALICIA)

"... por su nivel técnico, de interpretación y calidad, Artello es, probablemente el más prestigioso de los grupos de teatro gallegos" (G. Luca de Tena, EL PUBLICO)

"Por primera vez en el teatro gallego se rompe con las irrealidades y los abstractos, con los temas supuestos o más o menos tópicos..." (Pezozo, FARO DE VIGO)



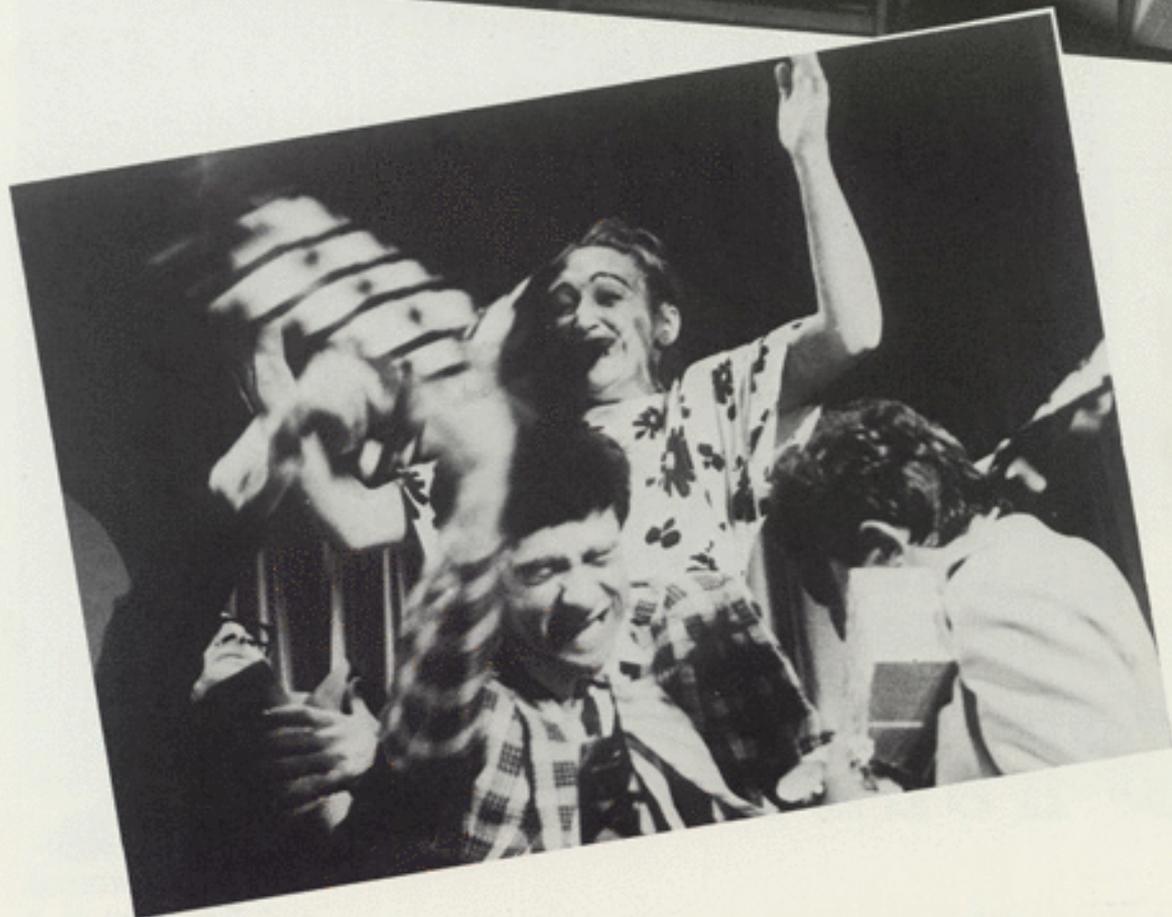
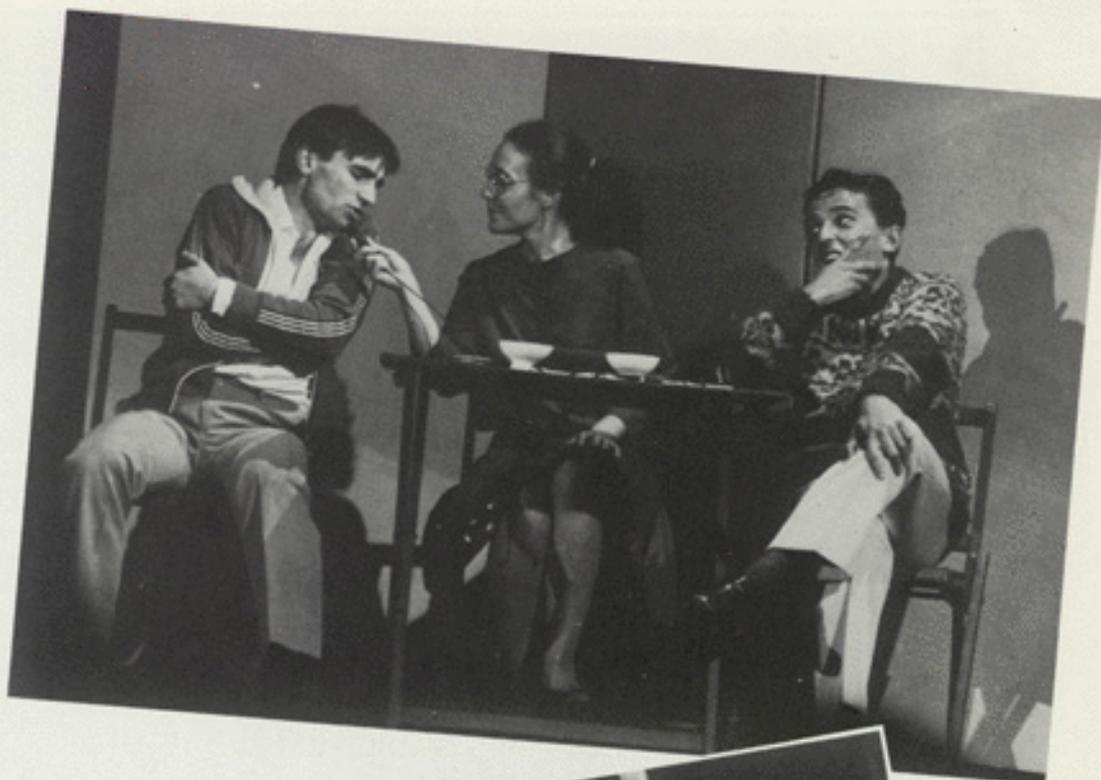
"Dos horas de magnífico espectáculo, de fiesta dionisiaca autóctona, sin precedentes en los escenarios de nuestro país" (Xaime Aguiar, FARO DE VIGO)

"Artello consiguió el milagro. Que todos saliésemos del teatro con ganas de volver" (M.V., A NOSA TERRA)

"Demuestra las cotas de profesionalidad y madurez que está alcanzando el teatro independiente gallego" (A. Lodeiro, EL CORREO GALLEGO, Santiago)

"Artello ha sido capaz de ofrecer uno de los primeros trabajos serios, responsables y saludables en la breve historia del teatro gallego" (Alvarado, LA REGION, Orense)

"Impresionante éxito del grupo de teatro Artello con CELTAS SIN FILTRO" (Angeles F. Maira, EL PROGRESO, Lugo)



CONDICIONES TECNICAS: Escenario: Boca 8 metros
Fondo 4,50 metros
Altura 3,75 metros
Oscuridad total

Toma de corriente: 220 V. para 10.000 W.

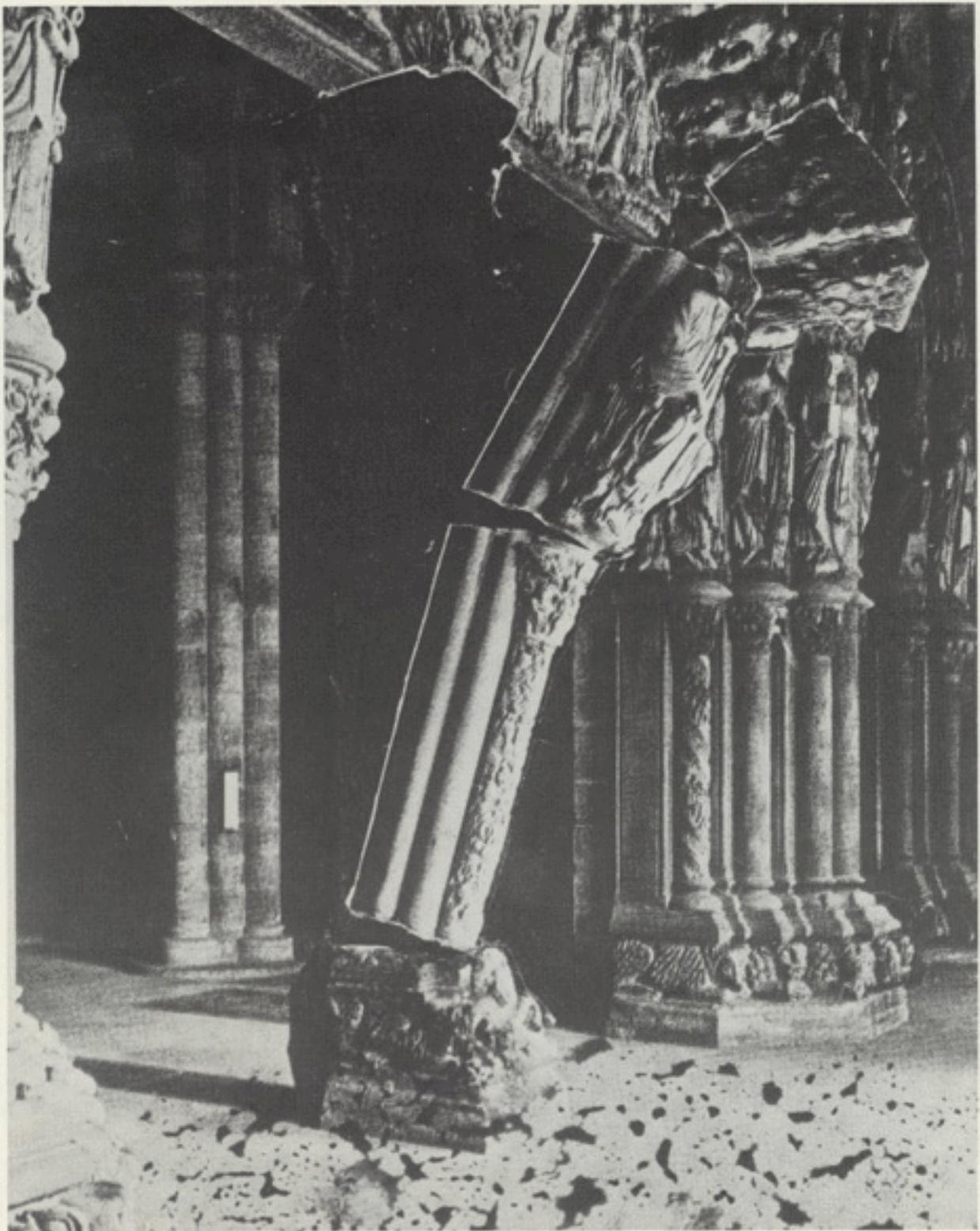


Foto: Steinbrüggen

TEATRO ARTELLO
c/. San Amaro, 91-3° - C
Telf.: 42.09.43 - VIGO